

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR OBTENIR LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.

Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.

La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.

L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.

En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.

Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Pathologie et Biologie :

La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.

Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.

Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Prothèse dentaire :

En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.

La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.

La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

Réclamation : contact@mupras.com
Prise en charge : pec@mupras.com
Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



MUPRAS

Mutuelle de Prévoyance
& d'Actions Sociales
de Royal Air Maroc

Déclaration de Maladie

N° P19-0034866

☒ Maladie

☐ Dentaire

☐ Optique

☐ Autres

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 2411 Société : 65386

☐ Actif

☒ Pensionné(e)

☐ Autre :

Nom & Prénom : HAKMOUDE Ouanis

Date de naissance :

Adresse : Hs la même

Tél. 0664 11 60 30 Total des frais engagés : Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Date de consultation : / /

Nom et prénom du malade : Age :

Lien de parenté : ☐ Lui-même

☒ Conjoint

☐ Enfant

Nature de la maladie :

En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.


J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : 2020

Le : 31/03/2021

Signature de l'adhérent(e) :

0661 45 49 58

 Le devoir de protéger	<p>ورقة العلاجات المتعلقة بالمرض</p> <p>Feuille de Soins Maladie</p> <table border="1" style="margin: auto; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;"> * موافقة مسبقة Entente préalable * </td> <td style="width: 50%; text-align: center;"> * تنفيذ Exécution * </td> </tr> </table>	* موافقة مسبقة Entente préalable *	* تنفيذ Exécution *	مديرية التأمين الصحي الإلزامي Direction de l'Assurance Maladie Obligatoire مرجع رقم 610-1-02 Réf. ANAM: 12.01.01
* موافقة مسبقة Entente préalable *	* تنفيذ Exécution *			

N° Dossier :

Partie réservée à l'assuré(e)

Nom et prénom : ARRAB Nouredine : الاسم العائلي والشخصي :

N° Immatriculation : 11433532121 : رقم التسجيل :

N° CIN : ١٥ ١٣ ٨ ٢ ١ ٦ ١ - رقم بطاقة التعريف الوطنية :

Lien de parenté du bénéficiaire avec l'assuré(e) * علاقة القرابة بين المستفيد والمؤمن له (لها) *

Conjoint ☐ زوج Enfant ☐ ابن

Adresse : RES. FAITH ZAHRA, Rue des Roses Angl. 07AR EL KHAYAT : العنوان

Montant des frais : درهم 1941.90 Dhs مبلغ المصاريف :

عدد الوثائق المرفقة : ١١

تصريح الطبيب المعالج

سيتم تعويض المبالغ المصروفة على أساس التعريف الوطنية
المرجعية.

تعويض بعض الخدمات بطل رهينا بطلب الموافقة المسبقة.

لائحة هذه الخدمات متوفرة لدى جميع وكالات الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي.

الأخطار الناجمة عن حوادث الشغل و الأمراض المهنية
غير قابلة للتعويض.

كل من ثبت عليه غش أو تصريح كاذب للاستفادة من خدمات غير مستحقة، سيعاقب طبقاً للمساطر القانونية.

حق التعويض من طرف الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي رهين باحترام الشروط القانونية و كل ما سبق ذكره

المستفيد من العلاجات

Nom et prénom : الاسم العائلي والشخصي

Date de naissance : تاريخ الميلاد :

رقم بطاقة التعرف الوطنية : 32, Rue Tahar Houcheur
MORGEN UROLOGUE
N° CIN: 11111111111111111111

Sexe : M ☒ F ☐ ذكر ☐ أنثى

INPE et code à barres ** الرقم الوطني الاستدلالي و الرقم المفسر **

[illegible]

Médecin traitant	091141309	Etablissement de soins
------------------	-----------	------------------------

المؤسسة العلاجية

Type de soins*	نوع العلاجات*
----------------	---------------

Hospitalisation ☐ استشفاء Maternité ☐ أمومة Accident ☐ حادثة Maladie ☐ مرض

7 20

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés ci-avant.

Fait à : _____

في: 01-11-2000 Le: 32, rue Tahar Houcheim (ex Collège)

توقيع وطابع الطبيب المعالج أو الموصي
Signature de l'assuré(e)

Cachet et Signature du médecin traitant du D.E. Etablissement de soins

- * Cocher la mention utile pour chaque case

Accoler l'étiquette portant l'INPE (Identifiant National des Professionnels de santé et des Etablissements de soins) ainsi que le code à barres

الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي - ساحة دكاكر - الدار البيضاء ص.ب. 2186 الدار البيضاء - الهاتف: 080 203 3333
CNS - Place de DAKAR - Casablanca BP: 2186 Casa Gare Téléphone : 080 203 3333

Description des actes effectués				وصف العمليات المجرىة	
تاريخ العمليات Date des actes	رمز العمليات Code des actes	معامل العمليات Lettre clé+ cotation NGAP	المبلغ المفوتر Montant facturé	توقيع وطابع الطبيب المعالج Signature et cachet du Médecin traitant	
05/02/2021			3000	Dr. Jafar ZEMRAG CHIRURGIEN UROLOGUE 32, Rue Taha Houcine (ex. Gailie) Or Gauthier - Casablanca Tél : 05 22 26 70 98 / 26 72 24	
INPE et code à Barres					
10/02/2021					
Dr. Jafar ZEMRAG CHIRURGIEN UROLOGUE 32, Rue Taha Houcine (ex. Gailie) Or Gauthier - Casablanca Tél : 05 22 26 70 98 / 26 72 24					
INPE et code à Barres					

CIM-10

Actes Paramédicaux					عمليات المساعدين الطبيين	
تاريخ العمليات Date des actes	رمز العمليات Code des actes	معامل العمليات Lettre clé+ cotation NGAP	عدد العمليات Nbre d'actes	المبلغ المفوتر Montant facturé	توقيع وطابع المساعد الطبي Signature et Cachet du Paramédical	
INPE et code à Barres						
INPE et code à Barres						

CIM-10 : Classification Internationale des Maladies - dixième révision

Actes de Biologie, Radiologie et Imagerie				عمليات الإحياء، الأشعة والصور	
تاريخ العمليات Date des actes	رمز العمليات Code des actes	معامل العمليات Lettre clé+ cotation NGAP / NABM	المبلغ المفوتر Montant facturé	توقيع وطابع طبيب الأشعة أو الإحياء Signature et Cachet du Radiologue ou Biologiste	
05/02/21	B6302Pc	1.5	879,20	LABORATOIRE HAIZOUN D'ANALYSES MÉDICALES 396, Bd. El-Fas, CASABLANCA - MAROC Tél : 0522 28 10 61 - GSM : 0696 05 74 73 E-mail : haizounadik@menara.mc	
INPE et code à Barres					
I.C.E : 001576040000044 INPE : 093060838					
INPE et code à Barres					

جرد الوصفات التي تم تنفيذها و التجهيزات الطبية الممونة		
Description des ordonnances exécutées et dispositifs médicaux fournis		
تاريخ التنفيذ Date d'exécution	التمن المفوتر Prix facturé	توقيع وطابع الصيدلي أو ممون التجهيزات الطبية Signature et Cachet du Pharmacien et/ou Fournisseurs des dispositifs médicaux
10.2.21	762,70	Pharmacie Meryem Casablanca Mme Ikhlass Benyahya 19 bis, Bd. Ibnou Sina Tél: 0522 36 33 22 ICE: 002600843000001 INPE: 092042456
INPE et code à Barres		
INPE et code à Barres		

Prestations et services non pris en charge par l'Organisme Gestionnaire			
Nature de la prestation	Prix Unitaire	Quantité	Prix Total

	بيان تعويضات التأمين الصحي الإلزامي RELEVÉ DES PRESTATIONS AMO	 الضمان الاجتماعي CNSS	مديرية التأمين الصحي الإلزامي Direction de l'Assurance Maladie Obligatoire مرجع رقم : REF : 610-2-06
	Référence structurée : 210303186454659	Emis à Casablanca le : 18/03/2021	Page : 1
	Identifiant de la famille تعريف العائلة ARRAS NOUREDDINE RESID FATIMA ZAHRA II RUE DES ROSES ANGLE BD AMAR EL KHAYAM CASABLANCA 2020		
	N° d'immatriculation: 173353212 Règlement du mois : 03/2021 Mode de paiement : Virement		
Informations :			

مرجع الإشعار بالاستلام	تاريخ العلاج	العمليات	مهنيو الصحة	مبلغ المصاريف	التعريف المرجعية	المعامل	الكمية	أساس التعويض	نسبة التعويض	مبلغ التعويض
Référence accusé de réception	Date de soins	Actes	Prestataires de soins	Montant de la dépense	Tarif de référence	Coeff.	Quantité	Base de remboursement	Taux de remboursement%	Montant remboursé
ARRAS NOUREDDINE										
071028427	05/02/2021	CS	BIOLOGIE	300,00	150,00	1,00	1,00	150,00	70	105,00
071028427	05/02/2021	B	BIOLOGIE	879,20	1,10	630,00	1,00	693,00	70	485,10
071028427	05/02/2021	PH	BIOLOGIE	302,80	302,80	1,00	1,00	302,80	70	211,96
071028427	05/02/2021	PHN	BIOLOGIE	459,90	459,90	1,00	1,00	459,90	00	0,00
Total remboursé pour NOUREDDINE										802,06
Total général remboursé										802,06

Sauf erreur ou omission

ما عدا خطأ أو نسيان

LABORATOIRE HAIZOUN D'ANALYSES MEDICALES

396 Bd. El Fida 1er étage
CASABLANCA
Tél. : 05 22 28 10 61

Dr HAIZOUN Adil
Diplômé de la Faculté de Pharmacie de Nancy (FRANCE)
Spécialiste en Biologie Médicale

Casablanca le 5 février 2021

Monsieur ARRAS NOUREDDINE

FACTURE N°	51467
------------	-------

Analyses :

Numération formule sanguine -----	B	80	
Protéine C réactive -----	B	100	
PSA totale -----	B	300	
Cytobactériologie des urines -----	B	90	
Antibiogramme -----	B	60	Total : B 630

Prélèvements :

Sang-----	Pc	1,5	
Flacon stérile-----	K	1	

TOTAL DOSSIER	879,20 DH
---------------	-----------

Arrêtée la présente facture à la somme de :

Huit Cent Soixante Dix Neuf Dirhams et Vingt Centimes

LABORATOIRE HAIZOUN
D'ANALYSES MEDICALES
396, Bd. El Fida, CASABLANCA - MAROC
Tél. : 0522 28 10 61 - GSM : 0696 05 74 73
E-mail : haizounadil@menara.ma

Docteur Jafar ZEMRAG
Chirurgien Urologue

Ancien Interne des Hôpitaux de Nancy
Ancien Assistant - Chef de Clinique
Membre de l'Association Française d'Urologie

Maladie, Endoscopie et Chirurgie des Reins
et des Voies Génito Urinaires
Lithotripte Extracorporelle - Greffes Rénales
Echographie - Circoncision - Andrologie
Montages Vasculaires pour Hémodialyse

الدكتور جعفر زمراغ
جراحة المسالك البولية والتناسلية

خريج كلية نسي (فرنسا)
رئيس سابقا لمصلحة جراحة الكلية
والمسالك البولية بالمستشفى الجامعي بنسي
عضو الجمعية الفرنسية لجراحة المسالك البولية
أمراض جراحة والفحص الداخلي للمسالك البولية والتناسلية
عقم عند الرجال. زرع الكلية. طهارة الأطفال

Casablanca, le 22/02/2021

109,70 ARRAS

2000000

1093,10

Carbiflo 75

3 mois

153,30 23 11

don

Pennixta 160 6 mois

75

762,70

Pharmacie Menyem
Casablanca
Mme Ichlass Benyahya
19 bis. Bd Ibnou Sina
Tél: 0622 36 33 27
ICE: 002600843000000
INPE: 092042456

Docteur Jafar ZEMRAG
CHIRURGIEN UROLOGUE
32, Rue Taha Houcine (ex Gauthier)
Casablanca - Tél: 05 22 26 70 98 / 05 22 26 72 24

32, Rue Taha Houcine (ex Gallilé) - Quartier Gauthier - Casablanca - Tél. : 05 22 26 70 98 / 05 22 26 72 24
I.F. : 40410056 - C.N.S.S. : 6011853 - Patente : 35511335 - I.C.E. : 001735895000071

6 118001 300563

6 118001 300556

6 118001 181957

6 118001 181957

5 118001 181957

[illegible]

MRAG
logue

Urologie
Nancy
de Clinique
nçaise d'Urologie
Chirurgie des Reins
Urinaires
- Greffes Rénales
sion - Andrologie
Echographie
Montages Vasculaires pour Hémodialyse

الدكتور جعفر زمراك
جراحة المسالك البولية والتناسلية

خريج كلية ننسي (فرنسا)
رئيس سابقا لمصلحة جراحة الكلية
والمسالك البولية بالمستشفى الجامعي بننسي
عضو الجمعية الفرنسية لجراحة المسالك البولية
أمراض جراحة والفحص الداخلي للمسالك البولية والتناسلية
عقم عند الرجال. زرع الكلية. طهارة الأطفال

Casablanca, le 05/02/2021

ARRAS Nouredine

P.S.A total

ECBU

NFS. CRP

LABORATOIRE HAIZOUN
D'ANALYSES MEDICALES
396, Bd El Fida, CASABLANCA - MAROC
Tél.: 0522 28 10 61 - GSM: 0696 05 74 73
E-mail: haizounadik@maroc.ma

Docteur Jafar ZEMRAG
CHIRURGIEN UROLOGUE
52, Rue Taha Houcine (ex Gallilée) Quart. Gauthier
Casablanca
Tél.: 0522 76 70 98 / 26 72 24



Hématologie - Biochimie - Bactériologie - Mycologie - Parasitologie - Immunologie
Virologie - PMA (Biologie de la Reproduction : IAC, FIV, ICSI) Cryoconservation

Docteur HAIZOUN Adil
BIOLOGISTE

- Diplômé de la Faculté de Nancy (France)
- Spécialiste en Biologie Médicale
- Diplôme de Medecine et Biologie de la Reproduction (Paris VI)

Dossier ouvert le : 05/02/21
Prélèvement effectué à 09:37
Edition du : 06/02/21

Monsieur ARRAS NOUREDDINE
Docteur JAAFAR ZEMRAG
Réf. : 21B374

Page : 1/3

HEMATOLOGIE

NUMERATION FORMULE SANGUINE

(sur automate d'hematologie SYSMEX XS-1000i)

			Normales (Homme Adulte)	Antériorités 29/12/2020
<u>GLOBULES ROUGES</u>				
Hématies -----	5,25	M/mm ³	4,3 - 5,76	5,76
Hémoglobine -----	16,0	g/100 ml	13,5 - 17,2	17,3
Hématocrite -----	47,8	%	39,5 - 50,5	51,3
- V.G.M. -----	91,0	μ ³	80 - 99	89,1
- T.C.M.H. -----	30,5	pg	27 - 33,5	30,0
- C.C.M.H. -----	33,5	g/100 ml	30 - 36	33,7
<u>GLOBULES BLANCS</u>				
Numération des leucocytes -----	10 490	* /mm ³	3900 - 10200	7960
Formule leucocytaire				
Polynucléaires Neutrophiles -----	48,9	* %	50 - 70	59,6
Soit :	5 130	/mm ³	1500 - 7700	4744
Polynucléaires Eosinophiles -----	5,4	* %	1 - 3	1,5
Soit :	566	/mm ³	40 - 300	119
Polynucléaires Basophiles -----	0,4	%	< 1	0,1
Soit :	42	/mm ³	< 100	8
Lymphocytes -----	37,7	%	20 - 40	29,5
Soit :	3 955	/mm ³	1500 - 4000	2348
Monocytes -----	7,6	%	1 - 10	9,3
Soit :	797	/mm ³	40 - 800	740
<u>PLAQUETTES</u>				
Résultat -----	311 000	/mm ³	150000 - 450000	221000

IMMUNO / SEROLOGIE

		Normales	Antériorités
<u>Protéine C réactive</u> -----	12,7 * mg/l	< 10	

Ouverture :
Tous les jours
de 7h à 19h,
Samedi

Prélèvements à domicile sur rendez-vous

396, Bd. El Fida Casablanca - Maroc - Tél. : 05 22 28 10 61 - Gsm : 06 96 05 74 73

LABORATOIRE HAIZOUN
D'ANALYSES MEDICALES
396, Bd. El Fida, CASABLANCA, MAROC
Tél. : 0522 28 10 61 - GSM : 06 96 05 74 73
E-mail : haizounadil@menara.ma



Hématologie - Biochimie - Bactériologie - Mycologie - Parasitologie - Immunologie
Virologie - PMA (Biologie de la Reproduction : IAC, FIV, ICSI) Cryoconservation

Docteur HAIZOUN Adil
BIOLOGISTE

- Diplômé de la Faculté de Nancy (France)
- Spécialiste en Biologie Médicale
- Diplôme de Medecine et Biologie de la Reproduction (Paris VII)

Dossier ouvert le : 05/02/21
Prélèvement effectué à 09:37
Edition du : 06/02/21

Monsieur ARRAS NOUREDDINE
Docteur JAAFAR ZEMRAG
Réf. : 21B374

Page : 2/3

MARQUEURS

ANTIGENE SPECIFIQUE DE LA PROSTATE

P.S.A. Total : 5,140 * ng/ml

Normales

Antériorités

(Méthode E.L.F.A.)

< 4

15,070

Le toucher rectal, le massage prostatique, une cytoscopie, une échographie transrectale, une biopsie, augmentent transitoirement le taux de PSA.

Ouverture :
Tous les jours
de 7h à 19h,
Samedi
de 7h à 13h

Prélèvements à domicile sur rendez-vous

396, Bd. El Fida Casablanca - Maroc - Tél. : 05 22 28 10 61 - Gsm : 06 96 05 74 73
Email : haizounadil@menara.ma

LABORATOIRE HAIZOUN
D'ANALYSES MEDICALES
396, Bd. El Fida, CASABLANCA - MAROC
Tél : 05 22 28 10 61 - Gsm : 06 96 05 74 73
E-mail : haizounadil@menara.ma



Hématologie - Biochimie - Bactériologie - Mycologie - Parasitologie - Immunologie
Virologie - PMA (Biologie de la Reproduction : IAC, FIV, ICSI) Cryoconservation

**Docteur HAIZOUN Adil
BIOLOGISTE**

- Diplômé de la Faculté de Nancy (France)
- Spécialiste en Biologie Médicale
- Diplôme de Médecine et Biologie de la Reproduction (Paris VI)

Dossier ouvert le : 05/02/21
Prélèvement effectué à 09:37
Edition du : 06/02/21

Monsieur ARRAS NOUREDDINE
Docteur JAAFAR ZEMRAG
Réf. : 21B374

Page : 3/3

EXAMENS MICROBIOLOGIQUES

EXAMEN CYTOBACTERIOLOGIQUE DES URINES

EXAMEN MACROSOCOPIQUE

Aspect ----- : Clair.
Couleur ----- : Jaunâtre
Culot ----- : Absent.

EXAMEN CHIMIQUE

pH ----- : 6,1 (6,5 - 7,5)
Glucose ----- : Absence.
Protéines ----- : Absence.
Sang ----- : Absence.
Corps cétoniques ----- : Absence.

EXAMEN CYTOLOGIQUE

Cellules épithéliales ----- : Rares.
Hématies ----- : $<10^3$ /ml. $<10^4$ /ml
Leucocytes ----- : $<10^4$ /ml. $<10^4$ /ml
Cristaux ----- : Absence.
Cylindres ----- : Absence.

BACTERIOLOGIE

Coloration Gram ----- : Négative.
Dénombrement de germe ----- : $<10^3$ ufc/ml.
Cultures sur milieux sélectifs ----- : Stérile.

MYCOLOGIE

Levures ----- : Absence.
Filaments mycéliens ----- : Absence.
Culture sur Sabouraud ----- : Absence de levures.

Ouverture :
Tous les jours
de 7h à 19h,
Samedi

Prélèvements à domicile sur rendez-vous

**LABORATOIRE HAIZOUN
D'ANALYSES MEDICALES**
396, Bd. El Fida, CASABLANCA - MAROC
Tél. : 05 22 28 10 61 - GSM : 06 96 05 74 73
E-mail : haizounadil@meqera.ma

396, Bd. El Fida Casablanca - Maroc - Tél. : 05 22 28 10 61 - Gsm : 06 96 05 74 73